

## Versammlung der Einwohnergemeinde Eriz

**Mittwoch, den 05. Juni 2019** um 20.00 Uhr im Schulhaus Biete; bekanntgemacht in den Thuner Amtsanzeigern Nrn. 18/19 vom 02. und 09.05.2019 sowie im Mitteilungsblatt Nr. 146 vom Mai 2019

Vorsitz: Gemeindepräsident Daniel Kropf  
Protokoll: Gemeindeschreiberin Charlotte Küenzi  
total 23 Anwesende, davon 22 Stimmberechtigte  
nicht stimmberechtigt: Herr Probst, Thuner Tagblatt

Gemeindepräsident Daniel Kropf eröffnet die Versammlung und begrüsst die Anwesenden herzlich.

Als **Stimmzähler** wird gewählt: Astrid Fahrni

### Traktanden:

1. **Jahresrechnung 2018; Genehmigung der Jahresrechnung 2018**
2. **Verpflichtungskreditabrechnungen**
  - a) **Kenntnisnahme Generelle Entwässerungsplanung**
  - b) **Kenntnisnahme Sanierung Schwandstrasse**
3. **Orientierungen des Gemeinderates**
4. **Verschiedenes**

Es wird keine Verschiebung der Traktanden verlangt.

### Verhandlungen:

---

1  
**09.0131.                    Verwaltungsrechnung  
                                  Genehmigung der Jahresrechnung 2018**

---

Der Gesamthaushalt der Jahresrechnung 2018 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 139'784.57 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 132'755.-. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2018 beträgt somit Fr. 22'539.57. Der allgemeine Haushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 168'918.38 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 67'575.-. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 236'493.38. Die Spezialfinanzierung Wasser schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 14'366.97, die Abwasserentsorgung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 15'453.24 und der Abfall schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 686.40 ab.

Die Jahresrechnung 2018 haben folgende Ereignisse beeinflusst:

- Mehr Steuereinnahmen NP um rund Fr. 89'000.-
- Mehr Steuereinnahmen NP Vermögen rund Fr. 7'600.-
- Mehr Gewinnsteuern JP rund Fr. 34'000.-
- Mehr Einnahmen Grundstückgewinne rund Fr. 14'000.-
- Diverse Einsparungen in verschiedenen Funktionen
- Sanierung Halten-/Schwandstrasse

Die Investitionsrechnung Gesamthaushalt weist eine Deinvestition von Fr. 14'711.41 aus.

Diese sieht wie folgt aus:

<b>Investition 2018</b>			
	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Netto</b>
<b>A. aus dem Steuerhaushalt zu finanzieren</b>	<b>30'644.79</b>	<b>25'336.00</b>	<b>5'308.79</b>
Beteiligung an Kunsteisbahn Oberlangenegg	18'612.00		18'612.00
Sanierung Schwandstrasse	12'032.79	18'836.00	-6'803.21
Amortisation Darlehen		6'500.00	-6'500.00
<b>B. Spezialfinanzierungen (mit Gebühren zu finanzieren)</b>			
<b>Wasserversorgung</b>	-	-	-
Erstellung Reseau	-		-
Sanierung Zulgquerung	-	-	-
<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>1'511.60</b>	<b>21'531.80</b>	<b>-20'020.20</b>
Generelle Entwässerungsplanung GEP	1'511.60	21'531.80	-20'020.20
<b>Deinvestition</b>	<b>32'156.39</b>	<b>46'867.80</b>	<b>-14'711.41</b>

Die Kreditüberschreitungen betragen Fr. 169'148.35. Sämtliche Kredite liegen in der Kompetenz des Gemeinderates.

Die Rechnungsprüfung fand am 17.05.2019 statt. Das Rechnungsprüfungsorgan beantragt, die Jahresrechnung per 31.12.2018 mit Aktiven und Passiven von Fr. 5'073'206.81 zu genehmigen.

Weiter bestätigt das Rechnungsprüfungsorgan als Datenaufsichtsstelle, dass die Vorschriften des Datenschutzes eingehalten werden und keine Beschwerden eingetroffen sind.

### Diskussion

Wird nicht benutzt

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung folgende Beschlüsse zu fassen:

## Genehmigung der Jahresrechnung 2018:

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>		
Aufwand <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	2'096'808.14
Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	2'236'592.71
Ertragsüberschuss	CHF	139'784.57
davon		
Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	1'816'465.88
Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	1'985'384.26
Ertragsüberschuss	CHF	168'918.38
Aufwand <b>Wasserversorgung</b>	CHF	122'864.42
Ertrag <b>Wasserversorgung</b>	CHF	108'497.45
Aufwandüberschuss	CHF	14'366.97
Aufwand <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	127'342.59
Ertrag <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	111'889.35
Aufwandüberschuss	CHF	15'453.24
Aufwand <b>Abfall</b>	CHF	30'135.25
Ertrag <b>Abfall</b>	CHF	32'821.65
Ertragsüberschuss	CHF	686.40
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>		
Ausgaben	CHF	32'156.59
Einnahmen	CHF	46'867.80
Deinvestitionen	CHF	- 14'711.41
NACHKREDITE gem. separater Tabelle	CHF	169'148.35

**Abstimmung**

Die Gemeindeversammlung genehmigt den Antrag des Gemeinderates einstimmig.

---

**2**

**12.0314. Generelle Entwässerungsplanung GEP,  
Siedlungsentwässerung VOKOS  
Abrechnung Verpflichtungskredit GEP**

Die Generelle Entwässerungsplanung ist erstellt und vom Kanton genehmigt.  
Die Abrechnung GEP sieht wie folgt aus:

Kreditbeschluss:		
Gemeindeversammlung	08.12.2012	140'000.00
Kreditsumme:	Fr.	140'000.00
Aufwand	Fr.	92'839.50
<b><i>Kreditunterschreitung</i></b>	<b><i>Fr.</i></b>	<b><i><u>-47'160.50</u></i></b>
Beitrag Kanton, Bund	Fr.	20'020.00
Nettokosten	Fr.	72'819.50

Die Gemeindeversammlung hat von der Abrechnung Kenntnis zu nehmen.

---

**3**  
**04.0511.007. Halten - Schwandstrasse**  
**Abrechnung Verpflichtungskredit**

---

Die Sanierung der Halten-/Schwandstrasse ist abgeschlossen.  
Die Abrechnung sieht wie folgt aus:

Kreditbeschluss:		
Gemeindeversammlung	03.12.2016	290'000.00
Kreditsumme:	Fr.	290'000.00
Aufwand	Fr.	185'057.99
<b><i>Kreditunterschreitung</i></b>	<b><i>Fr.</i></b>	<b><i><u>104'942.01</u></i></b>
Beitrag Kanton, Bund	Fr.	39'836.00
Nettokosten	Fr.	145'221.99

Die Gemeindeversammlung hat von der Abrechnung Kenntnis zu nehmen.

---

**4**  
**01.0300. Gemeindeversammlung**  
**Orientierung Gemeinderat**

---

Daniel Kropf kann nicht verstehen, dass es immer wieder Personen gibt, die ihre Flaschen und Dosen aus dem Auto werfen. Er fordert die Gemeindeversammlung auf, ihm die Personen zu melden damit er das Gespräch suchen kann. Weiter ist auch beim Grüngut darauf zu achten, dass kein Plastik mit entsorgt wird.

Ebenfalls orientiert der Präsident kurz über die 700 Jahr-Feier. Sämtliche Informationen können unter [www.700-jahre-eriz.ch](http://www.700-jahre-eriz.ch) heruntergeladen werden.

---

**5**  
**01.0300.                    Gemeindeversammlung**  
**Verschiedenes**

---

Christian Aeschlimann orientiert kurz über die Chronik 700 Jahre Eriz. Ihm fehlen noch Unterlagen von den Vereinen. Gleichzeitig fordert er die Anwesenden auf, die Werbetrommel anzukurbeln, dass das Fest zu einem Erfolg wird und die Verein auch noch einen Beitrag erhalten werden.

Christian Oesch ist besorgt über die 5G Generation. Diese ist gesundheitsschädigend für Mensch und Tier. Das 5G ist auf der Basis der Militärtechnologie und ist nicht geeignet für das Handy. Es würden sehr viele Unwahrheiten über 5G verbreitet. Es brauche nicht nur mehr Antennen sondern auch mehr Satelliten. Die Gemeinde soll einfach sich dagegen wehren, wenn allenfalls ein Baugesuch eingereicht würde und ihn entsprechend informieren. Der Gemeindepräsident gibt bekannt, dass bisher keine Eingabe erfolgte und Eriz wohl nicht gerade prädestiniert sei um auf 5G aufzurüsten.

Nachdem das Wort nicht weiter verlangt wird, schliesst Daniel Kropf die Versammlung mit den besten Wünschen um 21.00 Uhr.

### **FÜR DAS PROTOKOLL**

Der Vorsitzende: Die Protokollführerin:

Daniel Kropf            Charlotte Küenzi

### **Protokollgenehmigung**

Vorstehendes Protokoll lag gestützt auf Art. 62 der Gemeindeordnung vom 13.06.2019 bis am 26.06.2019 bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Während der Auflage sind beim Gemeinderat keine Einsprachen eingegangen.

Das Protokoll wird durch den Gemeinderat an der Sitzung vom 17.07.2019 ohne Ergänzungen genehmigt.

### **DER GEMEINDERAT ERIZ**

Der Vorsitzende: Der Protokollführer:

Daniel Kropf            Charlotte Küenzi